

GemeindeEcho

Mitte September bis Ende November 2022

**EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE
& SPORTVEREINIGUNG & ORTSRAT**

GROSS ELLERSHAUSEN * HETJERSHAUSEN * KNUTBÜHREN



„miteinander verbunden“

**unter diesem Motto stand der Einschulungsgottesdienst.
Wir wünschen allen Kindern und deren Familien
einen guten Start in das neue Schuljahr**



Sich an dem freuen, was geht...

Wo wir hinhören, wo wir hinschauen,
nur Krise, Krieg und Ungewissheit.
Umso wichtiger, entspannte Augenblicke
bewusst zu genießen und sich
an dem zu freuen, was geht:

Sich begegnen und treffen beim
Dorfflohmarkt in Knutbühren, mit-
einander feiern auf den so bunten
Veranstaltungen des Sportvereins
anlässlich seines Jubiläums, mitein-
ander klönen beim Grillfest in der Ge-
meinde, sich auf den Weg machen in
der Region und miteinander (Feld-)
Gottesdienst gestalten, prägende
Ferien- und Urlaubserlebnisse und,
und, und...



Gerade wenn und gerade weil so vieles um uns herum schwankt, unsicher und ungewiss wird, tut es gut, bewusst wahrzunehmen, was Halt gibt und stärkt: ein gutes Miteinander, entspannte Augenblicke teilen, im Gespräch sein und einander zuhören.

Auch diese Ausgabe unseres GemeindeEchos erzählt von solchen Augenblicken und lädt ein, im vor uns liegenden Herbst neue zu erleben.

Als Kirche feiern wir am 2. Oktober Erntedank-Gottesdienst. Er erinnert in besonderer Weise, dass uns selbst in aller Unsicherheit und Krise manches geschenkt ist.

Mit herzlichem Gruß
Pascal Misler, Pastor

<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

Impressionen vom Jubiläum des Sportvereins
Fotos: Thomas Berger v. d. Heide

Start in die neue Kreisliga-Saison



Bild vom Saisonabschluss 2021 / 2022

Die erste Herrenmannschaft der Fußballabteilung startete am Sonntag, den 7. August in die neue Saison.

Den drei Abgängen stehen insgesamt sieben Neuzugänge gegenüber. Kevin Müller, Bülent Tuncer und Florian Knauf haben uns zum Saisonende leider verlassen. Kevin und Bülent haben ihre aktive Fußballkarriere beendet. Florian steht uns von jetzt an in neuer Funktion als Torwarttrainer zur Verfügung.

Mit Vincent Brima, Tobias Angerstein, Nico Apel, Marvin Gutacker, Mohamed Abu Shanqourah, Bent Zensen und Fabian Jäger konnten wir sieben neue Spieler dazu gewinnen. Besonders freuen wir uns natürlich auf Nico und Marvin, die beide als gebürtige Groß Ellershäuser den Weg zurück in unseren Sportverein gefunden haben.

Wir freuen uns auf euren Besuch auf dem Sportplatz. Für Essen und Getränke sorgen wie gewohnt Marko und Peggy Krummacker, Beate Schiffer sowie Angelo und Giuseppe Crapanzano. Wenn die Jungs immer so spielen würden, wie das Cateringteam Sonntag für Sonntag arbeitet, würden wir wahrscheinlich schon in der Bundesliga spielen. Aber überzeugt euch doch einfach selbst!

Termine für die Heimspiele:

Sonntag, 11. September 15 Uhr

Sonntag, 9. Oktober 14.30 Uhr

Sonntag, 6. November 14 Uhr

Sonntag, 25. September 15 Uhr

Sonntag, 23. Oktober 14.30 Uhr

Sonntag, 13. November 14 Uhr

Bis bald auf dem Sportplatz!
Sebastian Bierweg



Veranstaltungskalender für die Ortsteile Groß Ellershausen - Hetjershausen - Knutbühren 2022

| Sep 22 | | |
|------------|--|--|
| 03.09.2022 | Heimatverein Groß Ellershausen e.V | Obstversteigerung |
| 04.09.2022 | Feuerwehrverein Hetjershausen | Hoffest |
| 05.09.2022 | Verschönerungs- u. Heimatverein Hetjershausen e.V. | Mitgliederversammlung |
| 11.09.2022 | BI Gegenwind | Wandertag |
| 14.09.2022 | DRK Ortsverein Gr. Ellershausen | Mitgliederversammlung |
| 15.09.2022 | Ortsrat | Sitzung |
| 24.09.2022 | Heimatverein Groß Ellershausen e.V | Backhausfest Festplatz Gr. Ellershausen |
| 24.09.2022 | Feuerwehr Groß Ellershausen | Altpapier |
| Okt 22 | | |
| 10.10.2022 | Verschönerungs- u. Heimatverein Hetjershausen e.V. | Klön-, Sing- und Spieleabend |
| 22.10.2022 | Verschönerungs- u. Heimatverein Hetjershausen e.V. | Kartoffelfest |
| 30.10.2022 | Verschönerungs- u. Heimatverein Hetjershausen e.V. | Herbstwanderung mit Rippchenessen |
| Nov 22 | | |
| 06.11.2022 | Heimatverein Groß Ellershausen e.V | Senioren-Kaffee-Runde Kirchliches Gemeindehaus |
| 07.11.2022 | Verschönerungs- u. Heimatverein Hetjershausen e.V. | Mitgliederversammlung |
| 12.11.2022 | SV Groß Ellershausen-Hetjershausen | Seniorenfeier |
| 13.11.2022 | Ortsrat | Volkstrauertag |
| 17.11.2022 | Ortsrat | Sitzung |
| 26.11.2022 | Feuerwehrverein Hetjershausen | Weihnachtsfeier |
| 26.11.2022 | Feuerwehr Groß Ellershausen | Altpapier |
| 30.11.2022 | DRK Ortsverein Gr. Ellershausen | Weihnachtsfeier |
| Dez 22 | | |
| 02.12.2022 | Heimatverein Groß Ellershausen e.V | Adventssingen am Backhaus mit Bier / Glühweinstand |
| 03.12.2022 | Ortsrat | Senioren Weihnachtsfeier |
| 19.12.2022 | Verschönerungs- u. Heimatverein Hetjershausen e.V. | Lebendiger Adventskalender |

Aus dem Kirchenvorstand

Kirchenland in Knutbühren zu verpachten

Für das Ackerland

Flur 3, Flurstück 6/1 (0,26 ha)

Flur 4, Flurstück 41 (1,53ha)

Flur 4, Flurstück 63 (0,21 ha)

wird eine neue Pächterin oder Pächter gesucht. Bei Interesse melden Sie sich bitte telefonisch bis zum **19. September 2022** bei Hartmut Haepe, In der Wehm 4, 37079 Göttingen, Tel.:0175-43 55 55 6.

St. Marien-Kirche wird renoviert

Wegen Corona mehrmals verschoben, nun ist es soweit: Fugen, Mauerwerk und Dach unserer St. Marien-Kirche werden renoviert. Die Landeskirche in Hannover hat die Finanzierung sichergestellt. Voraussichtlich bis Dezember können in der Kirche keine Gottesdienste stattfinden.

Die nächsten öffentlichen **Sitzungen des Kirchenvorstands** sind geplant für Dienstag, **20. September** und Mittwoch, den **2. November 2022**. Örtlichkeit und Uhrzeit erfragen Sie bitte im Gemeindebüro unter 0551-91455.

Urlaub im **Gemeindebüro**: Frau Sist ist vom 14. September bis einschl. 10. Oktober 2022 nicht anwesend.

Urlaub von **Küster** Th. Heidelmann: Do. 13.10. bis einschließlich Mi. 19.10.2022 und von Mo. 24.10. bis einschließlich Di. 01.11.2022



Elektro
PRÖGER G
m
b
H
weil der Service stimmt

Elektro-, Antennen- und Blitzschutzanlagen, EDV-Verkabelungen
Hausgeräte und Ersatzteile, Kundendienst für alle Fabrikate

37079 Göttingen - Robert-Bosch-Breite 15 - Telefon (0551) 820720
E-Mail: info@elektro-proeger.com



Sitzungstermine Ortsrat Groß Ellershausen/Hetjershausen/Knutbühren

| | Sitzungstermin - jeweils 2. Donnerstag, | Einladung - Anträge/Anfragen zur Tagesordnung sind bis 9.00 Uhr einzureichen |
|-----------|--|--|
| September | 15.09.2022 | 01.09.2022 |
| Oktober | | |
| November | 17.11.2022 | 03.11.2022 |
| Dezember | | |

Dieser Sitzungskalender ist nicht verbindlich. Die Sitzungen finden statt, sofern die Geschäftslage dies erfordert.

Ferien:

| | |
|------------------|-----------------------|
| Herbstferien | 17.10.2022-28.10.2022 |
| Reformationstag | 31.10.2022 |
| Weihnachtsferien | 23.12.2022-06.01.2023 |

Zusätzliche Termin: Landtagswahl am 9.10.2022

Andrea Nörenberg
Zahnärztin

Dransfelder Str. 14
37079 Göttingen - Groß Ellershausen
Tel.: 0551 - 97954



- u. a. Ästhetische Zahnbehandlungen
- Individualprophylaxe bei Kindern
- Professionelle Zahnreinigungen
- Hypnose-therapien bei Angstpatienten,
Raucherentwöhnung, Allergie- und Tinnitusbehandlung

Unsere Region steckt voller Energie.

Setzen Sie auf unsere regionale Nähe und auf die positive Energie aus regenerativen Quellen.

www.EAM.de

Tel. 0561 9330-9330



Positive Energie aus der Mitte





Pilgerangebot zum Thema Danken
Samstag, 24. September 2022
Von Vernawahlshausen über
Lippoldsberg nach Bodenfelde

Was ist eigentlich Pilgern? Diese kleine Tour (ca. 6 km) vermittelt einen ersten Eindruck. Zum Thema Danken wollen wir uns auf den Weg machen und da-

bei Kirchen, Natur und Landschaft entdecken – im Gehen, Schweigen, Singen und im Gebet. Die Tour ist ab Göttingen mit öffentlichen Verkehrsmitteln konzipiert, Treffpunkt am Bahnhof Göttingen 9.00 Uhr, Rückfahrt ab Bodenfelde 16.01 Uhr. Nähere Auskünfte erteilt die ehrenamtliche Pilgerbegleiterin Gabriele Kassenbrock (kassenbrock@loccum-volkenroda.de, Tel. 0551/29146901. Anmeldung unter pilgerweg@loccum-volkenroda.de, Kosten 10,- € (plus 10,- € Fahrtkosten)



C

Landtagswahl

Sonntag, 9. Oktober 2022

Referat Statistik und Wahlen



Ihr Einsatz
ist gefragt!

Jetzt informieren und anmelden

- ▶ wahlen.goettingen.de
- ▶ wahlhelfereinsatz@goettingen.de
- ▶ Telefon 0551 400-5080





Das **Klöncafé in Hetjershausen** ist wieder geöffnet. Jeden zweiten Donnerstag im Monat von 14.30 Uhr bis ca. 16.30 Uhr: **8. September, 13. Oktober, 10. November und 8. Dezember 2022**. Kontakt: Maria Schmidt, Tel.: 0551-95021 oder über das Gemeindebüro – Frau Sist, Tel.: 0551-91455.



**KIRCHE MIT
KINDERN**

Kinderkirche

ist geplant für Samstag, den
**17. September, 22. Oktober, 26. November
und 17. Dezember 2022**
jeweils um 11 Uhr

im Gemeindehaus Gr. Ellershausen.
Weitere Infos können erfragt werden unter:
kinderkirchegrossellershausen@yahoo.com
Alexander Ohm unter 0176-458 188 57



BESTATTUNGSHAUS
RITA HEMPEL

Ihr Partner in allen Bestattungs- und Bestattungsvorsorgefragen

Tag und Nacht dienstbereit Tel.: 0551 - 276 78 88

Am Eikborn 29 • 37079 Göttingen OT Elliehausen



VITAL SPA

Jetzt
Mitglied
werden

Gönnen Sie sich etwas Gutes

Das volle Programm für Ihr Wohlbefinden.

Ob Kraftsport oder Massage, Yogakurs oder Tennis, EMS-Training, Sauna oder Pool: Im VITAL SPA kommen Wellness-Fans ebenso auf Ihre Kosten, wie Fitness-Freaks. **Entdecken Sie jetzt das VITAL SPA Göttingen!**





Ausflüge mit Kindern Im Juli in Ziegenhagen – Im Oktober in die Kinderstadt!

Am 15. Juli hatten 44 Kinder und Familien Spaß und Sonnenschein im Erlebnispark Ziegenhagen bei Witzenhausen. Die Hälfte davon wollte aufs Gruppenfoto.

In dem kleinen 2021 wieder eröffneten Erlebnispark können Kinder selbstständig auf Entdeckungstour gehen. Die Sonnenterrasse lädt zur Pause mit Snack ein.

Während die Autofahrer nur ca. 40 Minuten brauchten, war man mit dem Zug und Bus etwas länger, aber für 9 Euro günstig unterwegs.

Die **nächste Aktion** für Kinder planen wir in den Herbstferien am **Dienstag, den 18. Oktober 2022**, zu Fuß von Grone zur Kinderstadt in Rosdorf. Infos und Anmelde-Zettel gibt es ein bis zwei Wochen vorher im Nachbarschaftszentrum Grone oder bei Diakonin **Maika Trebesch unter Tel. 796176**.

Aktuelles aus der Sportvereinigung

Nach den wiederholten und zum Teil langwierigen Unterbrechungen bei den Präsenz-Sportangeboten unseres Vereins aufgrund der Corona-Pandemie haben eine Reihe von Sportlerinnen und Sportlern noch nicht wieder zurück auf den Sportplatz oder in die Turnhalle gefunden. Das ist eine Entwicklung, die übrigens auch aus anderen gesellschaftlichen Bereichen, wie z.B. der Kultur berichtet wird: in den letzten zweieinhalb Jahren haben wir uns mehr im Privaten und dem häuslichen Umfeld eingerichtet, statt zum Vereinssport oder ins Kino zu gehen.

Jetzt nach den Sommerferien ist der ideale Moment, diese Gewohnheit zu durchbrechen und wieder mehr für die eigene Gesundheit und das Wohlbefinden zu tun. Unter anderem die folgenden Fitness- und Gesundheits-Sportgruppen und deren Übungsleiterinnen freuen sich auf neue und bekannte Gesichter!

Funktionsgymnastik („Lady-Fitness“), Übungsleiterin Manuela Haase
Montags 18:30 – 19:30 Uhr in der Turnhalle der Mittelbergschule

Rückengymnastik, Übungsleiterin Ricarda Hoffmeister-Kracht
Kurs 1: Dienstags 16:15 – 17:15 Uhr im Sporthaus (bei guten Wetter auch draußen)
Kurs 2: Dienstags 19:30 – 20:30 Uhr im Sporthaus

FitDance, Übungsleiterin Wiebke Bierwag
Donnerstags 20:00 – 21:00 in der Turnhalle der Mittelbergschule

Informationen zu den Trainingsgruppen erteilt Elsbeth Kreuzberger-Link, Tel. 0551-94800.

Seit den Sommerferien gibt es auch Neuerungen bei dem Handball-Training für Kinder. Die Handball-Minis werden auf vielfachen Wunsch seither wieder freitags von 15:30 – 16:30 Uhr in der Turnhalle der Mittelbergschule trainiert. Als Übungsleiter*innen-Team konnten Hanno und Jessi Steffens gewonnen werden. Die E-Jugend wird weiterhin von Franziska Crapanzano und Marieke Borowski freitags von 16:00 – 17:30 in der Sporthalle BB2 trainiert.

Die Ballsportgruppe für Jugendliche (Übungsleiter Hanno Steffens) wird dagegen leider mangels Teilnehmer*innen eingestellt.

Carsten Lüder

Einladung

Hiermit lade ich zur kommenden Jahreshauptversammlung ein

Die Versammlung findet am

04. November 2022 um 19:00 Uhr

im Gemeindehaus Groß-Ellershausen statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Protokollverlesung der Mitgliederversammlung vom Januar 2021
3. Bericht des Vorstandes
4. Kassenbericht 2021
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Wahl eines Kassenprüfers
7. Haushaltsplan
8. Entlastung von Vorstand und Rechnungsführer
9. Verschiedenes

Alle Mitglieder werden hiermit herzlich eingeladen.

Der Vorstand Erich Fischer, 1. Vorsitzender



**Elektro-Service
Weitemeier**



- Elektroinstallation
- EDV-Vernetzung
- Satellitenanlagen
- Kabelfernsehen
- Sprechanlagen
- und vieles mehr...

Tel.: 05 51 / 9 18 19 • 01 71 / 4 12 84 77

In der Straut 7 • 37079 Göttingen

Plattdeutscher Gottesdienst

Die Kirchengemeinde lädt herzlich ein zu einem plattdeutschen Gottesdienst am

Sonntag, dem 6. Nov. um 10.00 Uhr

in der ev. St. Martini-Kirche in Groß Ellershausen.

Der Gottesdienst wird gehalten von dem Team der „Plattdütschen Kerke underwejen“. Das Thema lautet: „Früher war alles besser! Oder doch nicht?“. Der Gottesdienst wird in südniedersächsischem Plattdeutsch gehalten, dem sogenannten Ostfälischen Platt. Um den Gottesdienstbesuchern das Verstehen zu erleichtern, wird der Gottesdienst durch Bilder und Anschauungsgegenstände angereichert. Neu ist, dass Gottesdienstbesucher, die mit dem Plattdeutschen wenig vertraut sind, alle Texte auf Hochdeutsch mitlesen können.

Das Team besteht aus erfahrenen ehrenamtlichen Plattdeutschsprechenden, die in den Landkreisen Göttingen und Northeim beheimatet sind. In wechselnden Besetzungen halten jeweils sieben dieser Ehrenamtlichen die Gottesdienste. Das Team führt alle Gottesdienste eigenständig durch, ohne dass PastorInnen mitwirken. Dies bedeutet eine Stärkung des Ehrenamts und gleichzeitig eine Entlastung der Pfarrämter. Das Anliegen ist dabei ein Doppeltes: Ebenso den Erhalt der plattdeutschen Sprache zu fördern wie auch das kirchliche Leben in den südniedersächsischen Dörfern.

Für die Deutsche Kleiderstiftung Bethel

sammeln wir vom **3.11. bis 5.11. 2022** jeweils in der Zeit von 8 bis 18 Uhr im Gemein-
desaal des Gemeindehauses Hetjershausen, In der Wehm 8, 37079 Gö.-Hetjershausen

Frau Aktiv
Sport • Gesundheit • Wohlbefinden

Effektives Ganzkörpertraining mit neuem hydraulischen Zirkel von eXcio
Einzigartiges Trainingsgefühl durch stufenlose Einstellung des Widerstands

NEU
Rehabilitationssport

Präventionskurse
Partner der AOK Nds.

Wähle dein Trainingsziel:
Herzkreislaufsystem stärken,
Gewichtsreduktion,
Muskelaufbau,
Prävention.

Deine Vorteile:
Gelenkschonendes Training,
maximale Trainingsfolge
bei minimalem Zeitaufwand,
einfach bedienbar.

Täglich von 7 – 22 Uhr geöffnet

Rischenweg 5 • 37124 Rosdorf • Tel. +49 551 2097004 • info@frauaktiv-rosdorf.de

An Tagen wie diesen....

...so beginnt ein Lied von den Toten Hosen und es trifft so gut das Gefühl gemeinsam etwas zu erleben. Diesen Wünschen, sich unbeschwert wieder treffen zu können, möchten wir nachkommen. Inzwischen fand **Posaunenchor & Friends** im Juli statt. Bei **Kirchengemeinde & Friends** wird Anfang September geklönt und gesungen.



Und zu

Caprice & Friends am Freitag, den 25. November um 17 Uhr in Gr. Ellershausen

laden wir ein. Zusammen alles was Freude bereitet singen
und danach bei Knabbereien klönen.

Diese Aktionen könnten einen Auftakt bilden und gemeinsam führen wir die Idee weiter. In den letzten zwei Jahren haben wir gespürt, wie wichtig Begegnungen für uns alle sind. Und der Gedanke entstand, einen regelmäßigen und unkomplizierten Treffpunkt ins Leben zu rufen. Immer freitags um 17 Uhr, zwischen Feierabend und Wochenende. Noch sind die Inhalte offen und jede / jeder einzelne oder auch Verein, der sich einbringen möchte, ist willkommen. Wir als Kirchengemeinde stellen gerne die Räumlichkeiten und Equipment zur Verfügung, die Formate und Aktionen können Sie einbringen. Wichtig ist uns dabei, dass es nicht aufwendig in der Vorbereitung ist! Beispielsweise ca. eine halbe Stunde für eine gemeinsame Aktion wie ein naturkundlicher oder heimatkundlicher Spaziergang und auch beim anschließenden Klönen liegt der Schwerpunkt auf „einfach“: bspw. Thermoskannen mit Kaffee und ein paar Kekse Für den Start stellen wir es uns am sinnvollsten vor, wenn die im Ort vorhandenen Gruppen und Ver-

eine solch einen Kurz-Termin anbieten. Es reicht auch, wenn eine Aktion nur einmal angeboten wird. Grundsätzlich gilt: Der Fantasie ist da freier Lauf gelassen: z.B: „Wissen & Friends“, „Stricken & Friends“, „Spaziergehen & Friends“, „Musizieren & Friends“, „Kunst & Friends“ usw..

Wir sind gespannt auf die Gespräche mit Ihnen und wir hoffen, dass wir gemeinsam diese Idee weiterschreiben können. Einen Termin können Sie sich schon eintragen:

Schusters Rappen & Friends am 3. Februar 2023. Nähere Informationen folgen im nächsten Heft.

Weitere Anregungen und Idee können Sie bei Frau Sist im Gemeindebüro melden: Tel.: 0551- 91455



Tanzen im Sitzen

Beginnt nach der Sommerpause wieder Anfang September. Immer **donnerstags** im **Gemeindehaus Gr. Ellershausen** zwischen **10 und 11 Uhr**. Der Zugang ist barrierearm und das projekt wird aus den Mitteln „Brunke-Giebel“ gefördert. Kontakt: Heidrun Drunk, Tel.: 05509-1394. All jene, die die Gruppe noch nicht kennen, sind herzlich eingeladen.

STAYHOME
ZUHAUSE BETREUT

Vermittlung von Betreuungs- und Pflegepersonal für die häusliche Betreuung (sog. 24-Stunden-Pflege).

www.stayhome-pflege.de
Tel.: 05503 915 986 10

„24-h-Pflege“

Regional für Sie da! In Northeim, Göttingen, Duderstadt, Kassel und Umgebung.



Mitglied im Verband für häusliche Betreuung und Pflege e.V. (VHBP)

Liebe Gemeindemitglieder,

zur Stärkung der Nachbarschaftshilfe kam die Idee auf, auf der Internetseite unserer Kirchengemeinde und auch im GemeindeEcho eine Rubrik „Bieten“ und „Suchen“ aufzumachen.

Mein Vorschlag wäre, dass wir uns untereinander mehr unterstützen – entweder

1. kostenlos oder
2. gegen virtuelle Punkte, z.B. 30 Minuten Hilfe ergeben 30 Hetjerpunkte, die man dann gegen andere Dienstleistungen eintauschen könnte, oder
3. gegen kleines Geld.

Ich könnte z.B. bei Behördendeutsch und beim Deutschlernen helfen. Eine andere Person könnte einen Einkaufsservice, eine Einkaufs-/Arztbesuchsbegleitung, eine Mitfahrgelegenheit oder das Vorlesen eines Briefs in Sütterlinschrift anbieten. Eine dritte Person könnte eine Kinderbetreuung, Hilfe bei der Gartenarbeit, bei der Ernte des Obstbaums oder der Obststräucher oder beim Schneeräumen suchen. Es könnte auch eine Obst- und Gemüsebörse eingerichtet werden.

Die Kirchengemeinde würde die Internetseite zur Verfügung stellen, damit solche Angebote und Anfragen einen Platz finden.

Nun suchen wir ein Gemeindemitglied, das sich telefonisch und/oder per E-Mail als Annahmestelle der Angebote und Suchanfragen zur Verfügung stellt und dafür einen Zugang für die Internetseite der Kirchengemeinde erhält, um zeitnah die Angebote und Wünsche veröffentlichen zu können. Zusätzlich könnte man Angebote und Anfragen, die nicht so eilbedürftig sind, im GemeindeEcho veröffentlichen.

Kristina Nölle, Tel.: 94867

Bitte notieren Sie die Korrekturen im Adressflyer zum Ortsrat

Die Stellvertreterin der Ortsbürgermeisterin in Knutbühren ist Julia Henne (parteilos, Liste SPD), Lindenallee 12 (Knutb.) Tel.05502-5319981, E-mail: julia-henne1@web.de.

Die aktuelle e-mail-Adresse von Pasquale Perriello (CDU): p.perriello@web.de.

Heidrun v.d. Heide, Ortsbürgermeisterin

Party-Laune in unserer Gemeinde

Am ersten Ferienwochenende im Juli war es endlich soweit: Die Sportvereinigung hatte aus Anlass des 100-jährigen Vereinsjubiläums im Jahr 2021 zu Kirmes und Heimatfest eingeladen. Rund um das Sportgelände am Hetjershäuser Weg feierten Vereinsmitglieder mit vielen Gästen aus unseren Ortsteilen, aber auch darüber hinaus, und es herrschte ausgelassene Party-Stimmung von jung bis alt. Nach Corona-bedingter Absage im vergangenen Jahr und den Einschränkungen der letzten zweieinhalb Jahre war die Lust am geselligen Miteinander und am Feiern allgegenwärtig.



Beim Familiennachmittag am Freitag waren Hüpfburg und Kinderschminken ebenso gut besucht wie später die Kinderdisco im Festzelt. Auf dem Sportplatz wurde gleichzeitig das Fußball-Vereinsturnier ausgetragen. Das „Traumfinale“ war lange Zeit ausgeglichen, konnte am Ende aber von unserer 1. Herrenmannschaft gegen die SG Settmarshausen/Mengershausen/Groß Ellersshsn-Hetjersshn II für sich entschieden

werden. Danach wurde im Festzelt und drum herum bis in die frühen Morgenstunden ausgiebig Disco mit DJ Florian Smilge gefeiert.

Der Samstag stand ganz im Zeichen des Festumzugs und der offiziellen Jubiläumsfeierlichkeiten. Ab dem frühen Nachmittag setzte sich ein bunter Tross aus Traktoren mit voll besetzten und toll geschmückten Anhängern, Feuerwehrfahrzeugen, Cabriolets und diversen Fußgruppen in Bewegung. Der Fahnenträger der SV und der 1. Vorsitzende in einem pinkfarbenen Cabriolet, begleitet von offensichtlich



gut gelaunten Personenschützern aus dem Vereinsvorstand, führten den Zug vom Festplatz in Groß Ellershausen durch die Gemeinde zum Sportplatz. Besonders erfreulich war aus Sicht der Veranstalter*innen die aktive Teilnahme von so vielen verschiedenen Vereinen und Institutionen am Umzug, aber auch das große Interesse von Bürgerinnen und Bürgern, die den Umzug entlang der Umzugsroute verfolgten. Nach Kaffee und Kuchen hatte der Festausschuss ein abwechslungsreiches Jubiläumsprogramm zusammengestellt. Zunächst zeigten die HipHop-Kinder um Alina Kellner und die Funktionsgymnastik-Damen um Manuela Hase ihr Können.

Der Vereinsvorsitzende Carsten Lüder hob anschließend in seiner Festrede die Leistungen der Sportvereinigung für ein aktives Gemeindeleben und das Miteinander in Groß Ellershausen, Hetjershausen und Knutbühren hervor. Ihre Wertschätzung gegenüber dem Vereinssport und den Vereinsmitgliedern der SV brachten Vertreter*innen aus lokaler Politik und Sportorganisationen, aber auch Mitglieder des



Niedersächsischen Landtages und des Bundestages in Grußworten zum Ausdruck. Der zweite Vorsitzende Rainer Knauff unterstrich danach mit der Verleihung von Sachpreisen die große Bedeutung des ehrenamtlichen Engagements für den Vereinssport. Bei der anschließenden „Schlager-Night“ wurde im Festzelt ausgiebig getanzt und auf dem Festgelände ausgelassen gefeiert.



Am Sonntag war das Festzelt zum Gottesdienst, vom Posaunenchor musikalisch toll begleitet, wieder gut gefüllt. Pastor Misler hob in seiner Andacht unter anderem Parallelen im Anliegen von Sportvereinen und Kirche hervor. Und er untermauerte dies eindrücklich, in dem er die anfänglich etwas zurückhaltenden Gemeinde-

mitglieder auch mittels sportlicher Einlage zum aktiven Mitsingen motivierte. Ortsbürgermeisterin Heidrun von der Heide betonte in ihrer Ansprache die gute Zusammenarbeit zwischen Sportverein und Ortsrat, bevor sie gemeinsam mit Ursula Käbisch und Marko Krummacker von den lokalen Schützenvereinen die Heimatscheiben und Sachpreise verlieh. Bei deftigen Schlachte- oder Käseplatten und Freibier sorgten dann „Die Eichenberger“ bis in den späten Nachmittag mit ihrer Blasmusik für Oktoberfeststimmung im Festzelt am Hetjershäuser Weg.

Schön, dass wir in unserer Gemeinde ein Vereinsjubiläum wieder so ausgelassen feiern konnten! Dabei danken wir allen sehr herzlich, die durch ihre aktive Teilnahme, durch ehrenamtliches Engagement oder durch ihr Werbesponsoring zum Gelingen der Kirmes beigetragen haben.

Carsten Lüder



MALER
GÜNTHER

L u s t a u f F a r b e

www.maler-guenther.de | Telefon 0551 78621

Yoga: Vom Sofa auf die Matte oder auf den Stuhl!

Ab September werden wieder neue Yoga-Kurse in Präsenz im Sporthaus und zum Teil auch online angeboten. Wir freuen uns über zahlreiche Anmeldungen, damit die Kurse auch stattfinden können. Geplant sind die Kurse bis Weihnachten.

Yoga für die zweite Lebenshälfte: Kundalini-Yoga auf dem Stuhl

Gesünder älter werden – mehr Lebenskraft bis ins hohe Alter! Für Yoga ist man immer jung genug, egal wie alt man ist!

Wann: montags von 16.30 Uhr – 18.00 Uhr; Kursleitung: Elisabeth Völkle

Kundalini-Yoga: Präsenz + online via Zoom

Wann: montags von 18.30 – 20.00 Uhr; Kursleitung: Elisabeth Völkle

Hatha-Yoga Kurs

Wann: mittwochs von 18.00 – 19.30 Uhr; Kursleitung: Rosemarie von Sydow

Hatha-Yoga Kurs II

Wann: mittwochs von 20.00 – 21.30 Uhr; Kursleitung: Rosemarie von Sydow

Anmeldung / Information bei E. Völkle (Tel. 0551-5096612, e.voelkle@t-online.de).

Elisabeth Völkle



**MASSAGE-
PRAXIS
STEPHAN
HARTJE**

Dransfelder Straße 22
37079 Göttingen
Telefon: 0551 - 9 69 52

E-Mail:
messagepraxis.hartje@t-online.de

**“Tue deinem Körper
Gutes,
damit er Lust hat,
darin zu wohnen.”**

**“Tue deinem Körper Gutes,
damit er Lust hat, darin zu wohnen.”**



Hausbesuche

Klassische Massage, Kopfschmerztherapie
Ganzmassage, Lymphdrainage
Bindegewebmassage, Fußreflexzonenmassage
TCM-Therapie, Kinesiotape
Bewegungsübungen, Moxibustion
Extension, Eispackung, Fangopackung,
Heißluft, Rehabilitation, Tape-Verbände.



Bericht aus dem Ortsrat

Seit nun neun Monaten ist der neu gewählte Ortsrat im Amt. Wir möchten Ihnen in diesem Bericht einen kurzen Überblick über die bisher im Ortsrat beratenen Themen sowie Ereignisse geben:

Die Bauarbeiten der geplanten Wahle-Mecklar 380kV-Leitung haben begonnen. Die Sperrung der Brunnenbreite wurde pünktlich wieder aufgehoben. Die gesperrten Feldwege werden nach Abschluss der Bauarbeiten in den Ursprungszustand zurückgebaut. Laut der Firma TenneT schreiten die Bauarbeiten gut voran und liegen im vorgegebenen Zeitplan.

Internetversorgung Knutbühren: Leider wurde Knutbühren beim Internetausbau bisher nicht berücksichtigt. Jedoch ist etwas in der Planung. Am Ortseingang Knutbühren soll ein Mast durch die Firma „Vintagetower“, im Auftrag von Vodafone, errichtet werden. Der Bauantrag ist gestellt und liegt zur Genehmigung in der Stadtverwaltung. Geplanter Baubeginn 2023. In der Zwischenzeit wird im Sommer 2022 von der Telekom ein mobiler Stahlmast errichtet, der die „handylose“ Zeit in Knutbühren überbrücken soll.

Darüber hinaus wird auch der Funkturm des NDR an der Scheune Ortseingang Hetershausen noch in 2022 erweitert, um auch hier den Handyempfang zu verbessern.

In der letzten Ortsratssitzung am 28.06.2022 wurde der Ortsrat zu den Vorzugsvarianten für die weitere Bearbeitung des Bauleitplanverfahrens zum Baugebiet „Wiesental Süd“ in Kenntnis gesetzt und zur Abstimmung befragt. Die beiden Varianten wurden von Mitarbeitern der Stadt Göttingen (Frau Hofmann und Herr Schmiedl) vorgestellt. Der Ortsrat konnte zu beiden Varianten Fragen stellen. Während einer Sitzungspause wurden den anwesenden Bürgern die Möglichkeit gegeben, Fragen an die Stadtverwaltung zu stellen. Im Anschluss wurde die Sitzung fortgesetzt und der Ortsrat hat einstimmig der Variante 1 „Wohnhöfe“ zugestimmt.

Die nächste Ortsratssitzung findet am **15.09.2022 um 20:00 Uhr** statt. Der Sitzungsort wird zu einem späteren Zeitpunkt veröffentlicht.

Für den Ortsrat
Julia Krug-Spangenberg

Meine Familie, meine Gesundheit,
meine Apotheke!

Eikborn  Apotheke

Am Eikborn 28 - 37079 Göttingen
Tel. 0551/66 866 | Fax: 0551/63 12 39
E-Mail: info@eikborn-apotheke.de
www.eikborn-apotheke.de

*meine Apotheke
in Elliehausen*





Bundesjugendspiele und Sommerfest an der Mittelbergschule

Nachdem der erste Termin leider ins Wasser gefallen war, konnte die MBS ihre Bundesjugendspiele am 22.06.2022 austragen. Corona-bedingt musste dieses sportliche Highlight in den letzten beiden Jahren ausfallen, so dass viele Schüler dieses Event noch gar nicht kannten. In den Disziplinen 50 Meter Sprint, Weitwurf, Weitsprung und Ausdauerlauf gaben die Schüler alles. Das in den Wochen zuvor im Sportunterricht Geübte konnte auf der Laufbahn und der Sprunggrube erfolgreich umgesetzt werden.

Alle Kinder waren mit viel Freude und Einsatz dabei. Am Ende der Veranstaltung bekamen alle Kinder noch ein leckeres Eis. Dieses wurde vom Autohaus Perriello gesponsert. Einen großen Dank dafür!



Das Sommerfest am 01.07.2022 war nach längerer Pause ein großer Erfolg. Viele Eltern, Kinder, Mitarbeiter und Ehemalige waren der Einladung gefolgt und kamen in die Mittelbergschule.

Die vier Projekte, welche die Schüler in den letzten Monaten im Unterricht erlebt hatten, konnten anschaulich vorgestellt werden. Die Eltern brachten ein reichhaltiges Buffet mit, der Förderkreis kümmerte sich um die Bewirtung und hatte für die Kinder eine riesige Hüpfburg als absolutes Highlight organisiert.

Das neue, grüne Klassenzimmer wurde von allen Seiten bewundert und es gab viel Lob für Hausmeister Stefan Ahlborn, der sich, mit viel Herzblut, um die Ausstattung und Umsetzung gekümmert hatte. Bei vielen netten Gesprächen klang der schöne Tag aus und alle waren sich einig, dass es im nächsten Jahr auf jeden Fall wieder ein Sommerfest geben sollte.

L. Pietsch

Spendenaktion der Ev. Jugend zu Gunsten der Ukraine



Sechs unserer momentanen Konfirmand*innen und eine Ex-Konfirmandin haben gemeinsam am 10.06.2022 die Spendenaktion der Ev. Jugend Göttingen unterstützt. Dabei wurden in der Göttinger Innenstadt zwei Stunden lang Spenden für das Ukraine-Projekt von Ärzte ohne Grenzen gesammelt. Damit soll sowohl Menschen vor Ort, als auch Geflohenen geholfen werden. Neben einem Glücksrad, bei dem die Kleinen Süßigkeiten gewinnen konnten, konnten sich die Großen über das Ukraine-Projekt informieren und sich gegen eine kleine Spende Give Aways mitnehmen. Hier konnte man wählen zwischen nachhaltigen Stiften, die man nach der Verwendung einpflanzen kann, selbstgezogenen Kerzen in Ukraine-Farben oder aber verschiedenen Geschicklichkeitsspielen zum Mitnehmen. 210,00 Euro konnten dabei gesammelt werden.

Wir bedanken uns bei unseren Konfis für ihren sozialen Einsatz und freuen uns bereits auf den Spendenlauf der Ev. Jugend am 23.09.2022 auf dem Sportplatz beim Mäschmühlenweg.

Alexander Ohm, Theol. Mitarbeiter

Konfirmationsjubiläum 2022

Jahrgänge 1960 / 1961 / 1962 und 1970 / 1971 / 1972

Gerne sind wir als Kirchengemeinde bereit, mit Ihnen das Konfirmationsjubiläum zu feiern. Sollte in den Gruppen der Bedarf bestehen und Sie sich dabei engagieren wollen, so können Sie sich gerne an das Gemeindebüro unter 0551-91455 wenden.

Wir feiern Gottesdienst

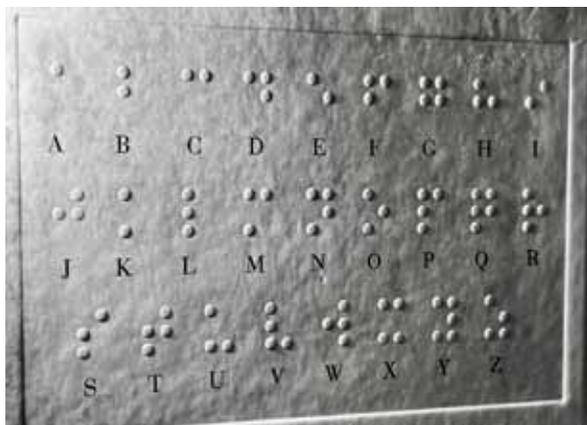
| | | | |
|-------------------------------------|-------|----------------------|--|
| September | | | |
| Sa. 17. Sept. | 11.00 | Gr. Ell. | Kinderkirche (A.Ohm) |
| So. 18.Sept | 10.00 | Gr. Ell. | Gottesdienst mit Abendmahl (P. Misler) |
| So. 25. Sept. | 11.00 | Jona | Erntedankgottesdienst Gesprächsgottesdienst (P. Misler) |
| Oktober | | | |
| So. 2. Okt. | 10.00 | Gr. Ell. | Erntedank-Gottesdienst (P. Misler) |
| So. 9. Okt. | 10.00 | St. Petri | Gottesdienst |
| So. 16.Okt. | 10.00 | Jona | Männergottesdienst (Lekt. Krüger) |
| Sa. 22. Okt. | 11.00 | Gr. Ell. | Kinderkirche (A.Ohm) |
| So. 23.Okt. | 10.00 | Gr. Ell. | Bläsergottesdienst (Ltg. Chr. Rüling) |
| So. 30. Okt. | 18.00 | Jona | Gottesdienst z. Reformationsfest (P. Misler) |
| November | | | |
| So.6. Nov. | 10.00 | Gr. Ell. | Plattdeutscher Gottesdienst (Team) |
| So. 13. Nov. Volkstrauer- tag | 10.00 | Knutb. | Friedens-Gottesdienst am Volkstrauertag (P. Misler), anschl. Bläser-Musik und Ansprache am Mahnmal |
| So. 20. Nov Ewigkeitsso. | 10.30 | Gr. Ell. Friedhof | Gottesdienst mit Gedenken der Verstorbenen (P. Misler) |
| So. 20. Nov Ewigkeitsso. | 11.30 | Hetj. Friedhof | Gottesdienst mit Gedenken der Verstorbenen (P. Misler) |
| Sa. 26. Nov. | 11.00 | Gr. Ell. | Kinderkirche (A. Ohm) |
| So 27. Nov 1. Advent | 11.00 | Jona | Adventsgottesdienst der Frauengruppe (Team) |

Eine Schrift, die man mit den Händen lesen kann

Vor einigen Jahren machte ein Wagen der Christoffel-Blindenmission in Göttingen Station. Wenn man sich auf den Durchlauf durch den Wagen einließ, bekam man die Augen total verdunkelt und durch Tasten musste man seinen Weg zum Ausgang finden.

Ich weiß noch, wie froh ich war, als ich die Binde von den Augen wieder entfernen konnte.

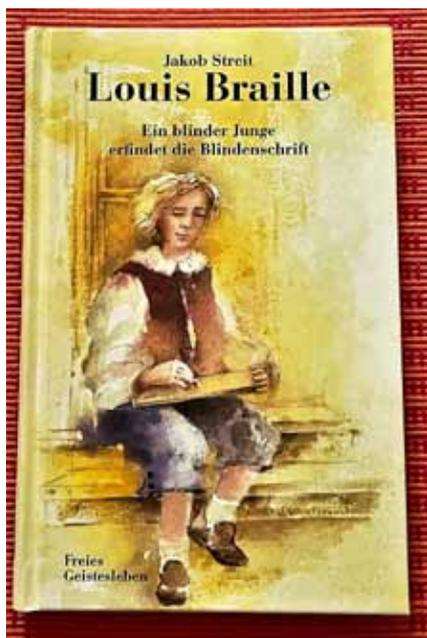
Man kann nur ahnen, welch großes Geschenk es für die Blinden war, als eine Schrift erfunden wurde, die sie mit den Händen lesen konnten. Ein kleiner Junge, der selbst im Kindesalter erblindete, erfand die sogenannte Braille-Schrift, die 1878 auf einem Kongress in Paris zur internationalen Methode für den Unterricht in Blindenschulen erklärt wurde.



Nach seinem Namen wurde sie benannt. In dem Buch von Jacob Streit werden die wunderbaren Eigenschaften dieses Jungen beschrieben: Seine Warmherzigkeit, seine Lebensfreude, sein tiefer Glaube. Das Buch ist für Erwachsene und Kinder zu empfehlen. Ich las es mit großer Freude und Anteilnahme.

Jacob Streit: Louis Braille. Ein blinder Junge erfindet die Blindenschrift.
Stuttgart 2019, ISBN: 978-3-7725-1631-3

Helga Küntzel vom Frauenkreis



Sie lieben Bücher? - Wir auch!

Bei uns erhalten Sie Bücher und Zeitschriften für blinde, sehbehinderte und lesebeeinträchtigte Menschen.



**Deutsche Katholische
Bücherei für
barrierefreies Lesen**

- Kostenloser Verleih von Hörbüchern, Hörzeitschriften und Büchern in Brailleschrift
- Große Auswahl aus über 10.000 Buchtiteln
- Romane, Krimis, Klassiker der Weltliteratur, religiöse Literatur, Jugendbücher uvm.



Tel.: 0228/55 949 0
info@dkbblesen.de
dkbblesen.de



**Blindenschrift
Verlag & Druckerei
P. v. Mallinckrodt**

- Bücher, Zeitschriften und Kalender in Brailleschrift
- Belletristik, Biografien, Krimis, Kinder- und Jugendbücher, Ratgeber, Kochbücher uvm.
- Vollschrift, Kurzschrift und Texte für Leseanfänger



Tel.: 0228/55 949 20
info@pader-braille.de
pader-braille.de

www.becker-bedachungen.de

BECKER

Bedachungen GmbH
Inh.: K. Buder



stark - flexibel - zuverlässig

Raiffeisenstraße 2 · 37124 Rosdorf

Tel.: 05 51 / 78 20 66

... wir lassen Sie nicht im Regen stehen!

Herzlichen Glückwunsch
allen Geburtstagskindern!



Freud & Leid aus unserer Gemeinde

Es wurden getauft:

Es wurden getraut:

Es wurden bestattet:

Angaben nur in der Druckversion.

Veröffentlichungen der Kirchengemeinde Hetjershausen

Wir veröffentlichen alle christlichen Amtshandlungen und die Geburtstage unserer Gemeindemitglieder ab 70 Jahre. Wenn Sie dies nicht wünschen, so informieren Sie uns bitte. Sollte die Amtshandlung außerhalb unserer Kirchengemeinde stattgefunden haben, Sie aber Mitbürgerin bzw. Mitbürger unserer Ortschaften sind, können wir die Daten gerne aufnehmen. Bitte informieren Sie das Pfarrbüro unter 0551-91455 oder per Mail: kg.hetjershausen@evlka.de.



Weitere Informationen rund um die Kirchengemeinde finden Sie auch im Internet unter: <https://hetjershausen.wir-e.de>. Außerdem wird dort auch das komplette GemeindeEcho mit Ausnahme der Seiten „Geburtstage“ und „Freud und Leid“ veröffentlicht.



WENN

Kinder die Welt entdecken,

DANN

geben wir Rückhalt.

VGH Unfallschutz –
jetzt beraten lassen.

Vertretung Meier & Warneke OHG
Königsberger Str. 2 37083 Göttingen
Tel. 0551 507360 Fax 0551 5073631
mw.ohg@vgh.de

 Finanzgruppe

VGH 
fair versichert



St. Martini-Kita feiert

Nach einer langen Zeit war es nun endlich soweit und wir konnten unser erstes Kita Fest feiern. Das Fest war gut besucht und wir haben in unserem Außengelände ein paar Spielideen und Aktionen vorbereitet.

Es war ein sehr harmonischer und toller Tag. Es war schön zu sehen, wie die Familien mit ihren Kindern gemeinsam das Fest erleben und die Kinder bei den verschiedenen Aktionen begleitet oder zusammen mit ihnen ausprobiert haben. Das Highlight für die Kinder war die Schatzsuche im Sandkasten.

Es war schön endlich mal wieder mit vielen Familien und Kindern ein Fest zu feiern, sich auszutauschen und einen schönen Nachmittag zusammen zu verbringen.



Das Kita Team Gr. Ellershausen

FSJ Kraft gesucht

Wir, die ev. Kita Groß Ellershausen, suchen für das neue Kita-Jahr ab August 2022 eine FSJ-Kraft. Wer Spaß bei der Arbeit mit Kindern hat, kann sich gerne bei uns melden.

Tel.: 0551/92326; Mail-Adresse: kita.gross-ellershausen@evlka.de; Informationen zur Kita finden Sie auf unserer Homepage: kita.gross-ellershausen.wir-e.de.

Anja Waldschmidt, Kita-Leitung

Forst- & Gartentechnik

GRALLA

Hochwertige Produkte! Guter Service!

STIHL

Greenbase
Natur 90% Technik

Husqvarna

PFANNER
EXTREM GUT

SABO

AS
MOTOR



Grätzelstraße 13/15 • 37079 Göttingen

Tel.: 0551 / 63 0 60 • www.gralla-motorgeraete.com

Welchen Wunsch dürfen wir Ihnen erfüllen?



Meisterbetrieb

Weiß

Sanitär Heizung Solar

Telefon: 0551 - 250 33 700 | Mobil: 0151 - 700 13 600

www.weiss-sanitaer.com

Projektwoche Rettungsdienst

Es gibt viele Reaktionen, die die Kinder zeigen, wenn sie ein Polizeiwagen, Rettungswagen oder Feuerwehrfahrzeug sehen und hören. Nicht nur Interesse, Neugier und Begeisterung begleitet die Kinder, sondern auch Angst und Vorsicht. Aus diesem Grund haben wir mit den Kindern eine Projektwoche dazu gestartet, indem wir uns mit den Berufen auseinandersetzen und erfahren, dass man keine Angst haben muss.



Die Höhepunkte unserer Projektwoche waren die Besuche mit echten Sanitätern vom DRK, Polizisten und der Feuerwehr aus Groß Ellershausen. Oft sehen die Kinder einen Rettungswagen, Polizeiauto oder ein Feuerwehrauto nur von außen und das unbekannte Innere kann Angst machen.

Wir möchten uns nochmal ganz herzlich für die Unterstützung vom DRK, der Polizei und der Feuerwehr bedanken. Die Kinder hatten großes Interesse daran, die Einsatzfahrzeuge von innen und außen genau anzuschauen und haben viel über die Berufe erfahren und ihre Angst verloren.

Kita-Team Gr. Ellershausen



Beraten und Beschlossen – kurz und knapp das Wichtigste aus der Arbeit des Kirchenvorstandes (KV) im Zeitraum Mai bis Juli 2022

Es fand ein Gespräch mit der Ortsbürgermeisterin und Frau Pietsch von der Verwaltung über die Nutzung des Gemeindehauses in Groß Ellershausen durch den Ortsrat statt.

Es fand ein Treffen mit Vertretern der Nachbarkirchengemeinden Elliehausen, Esebeck und Holtensen zum Regionalisierungsprozeß im Kirchenkreis und Formen der regionalen Zusammenschlüsse statt. Der Kirchenvorstand votiert für das Modell einer Gesamtkirchengemeinde mit den Gemeinden Elliehausen, Esebeck und Holtensen plus einzelnen Ortsvorständen.

Grabeland: Ende des Jahres soll eine Pächtersammlung zu den 2024 endenden Pachtverträgen stattfinden. Als Möglichkeit nach 2024 kann die Gründung eines Vereins stehen, der das Grabeland von der Kirche pachtet.

Der Winterdienst wird an einen Dienstleister vergeben. Auch Straße/Wege vor den Friedhöfen sollen in Zukunft beim Winterdienst mitbedacht werden. Beschilderung auf den Friedhöfen soll ergänzt werden: Kein Winterdienst.

Helma Ropeter für den Kirchenvorstand

Computer-Kurse zum Verstehen

Einführung in die Arbeit am PC mit Windows und Word

12.9.2022 bis 16.9.2022 / Euro 98,00 / 20 Ustd.

E-Mail clever nutzen

19.9. bis 20.9.2022 / Euro 40,00 / 8 Ustd.

Den PC einstellen-optimieren-Programme installieren

26.9. bis 28.9.2022 / Euro 59,00 / 12 Ustd.

Textverarbeitung mit Word

10.10. bis 13.10.2022 / Euro 78,00 / 16 Ustd.

Internet Einführungskurs

17.10. bis 19.10.2022 / Euro 59,00 / 12 Ustd.

Einführung in die Bildbearbeitung

24.10. bis 26.10.2022 / Euro 59,00 / 12 Ustd.

Dateiverwaltung

1.11. bis 3.11.2022 / Euro 59,00 / 12 Ustd.

Fotobücher gestalten und bestellen

7.11. bis 8.11.2022 / Euro 40,00 / 8 Ustd.

Datenspeicherung auf externen Datenträgern

14.11.2022 / Euro 22,00 / 4 Ustd.

Fotocollagen und Fotomontagen erstellen

21.11. bis 22.11.2022 / 40,00 / 8 Ustd.

PDF Dokumente: Umwandlung, Einstellung und Verschlüsselung

28.11.2022 / Euro 22,00 / 4 Ustd.

Online

Zoom - Einführung für Teilnehmende

21.9.2022 / Euro 22,00 /

Einführung in die Bildbearbeitung

5.12.2022 / Euro 50,00

Weitere Kurse finden Sie auf unserer Homepage

Bei Präsenzveranstaltungen richten wir uns nach der Niedersächsischen Corona-Verordnung
Unterrichtszeiten aller Präsenz-Kurse jeweils von 08:30 bis 11:45 Uhr.



Unserer Gemeindeschwester
Ute Bartels ist für Sie da!

Unter 0151 - 40 22 93 13 erreichen Sie
Frau Bartels. Natürlich können Sie sich
auch im Gemeindebüro unter 91455 melden.



Trauer ist

*intensiv
prägend
persönlich*



BESTATTUNGS HAUS
SCHNECKENBERGER

seit 1948

NEU

Nörten-Hardenberg
05503 / 8089030

Göttinger Str. 19
neben der Bäckerei Tuchfeld

Bovenden-Lenglern

05593 / 9377437

Graseweg 18

www.bestattungshaus-schneckenberger.de

in Kooperation mit



FriedWald[®]
Die Bestattung in der Natur

Malerbetrieb

HOLSTEIN

Inhaber: Dirk Schlieper

37133 Friedland
Im Unterdorf 2

Telefon 0 55 04 / 6 65

Telefax 0 55 04 / 99 96 64



Umweltfreundlicher Fachbetrieb für:

Sämtliche Malerarbeiten sowie Anstrich- und Tapezierarbeiten, Fußbodenbeläge, Putzarbeiten innen und außen, Fassadenrenovierung, Vollwärmeschutz, Fachwerkrenovierung, Betonsanierung und vieles mehr

Ce sa fac?

Що робити?

Chto delat'?

Ne yapalım?

Что делать?

Cosa fare?

ما يجب القيام به؟

¿Qué hacer?

What to do?

Was tun?

Što da radim?

Ce qu'il faut faire?



POLIZEIINSPEKTION
GÖTTINGEN

Freiwilliges Kirchgeld 2022

Liebe Gemeindemitglieder in Groß Ellershausen,
Hetjershausen und Knutbühren!

Anfang diesen Jahres haben wir um das Freiwillige Kirchgeld gebeten. Bisher sind **5.999,00€** eingegangen. Dafür danken wir Ihnen!

Um die Reparatur der Läutewerke in Auftrag zu geben sind noch weitere finanzielle Mittel nötig. Wir freuen uns über jede Unterstützung. Das freiwillige Kirchgeld können Sie bei jeder Bank oder Sparkasse einzahlen oder überweisen. Bis 300,- € gilt Ihr Beleg gegenüber dem Finanzamt als Spendenbescheinigung (Konto: Kirchenkreisamt Göttingen-Münden, Sparkasse Göttingen, Konto: IBAN DE77 2605 0001 0000 0008 28, Verwendungszweck.: 4817 KG Hetjershausen – Freiwilliges Kirchgeld 2022). Natürlich können Sie auch Ihren Betrag im Gemeindebüro einzahlen. Eine Spendenquittung stellen wir gerne aus. Mit herzlichem Dank und mit freundlichen Grüßen im Namen des gesamten Kirchenvorstands



Dr. Christian Reparon

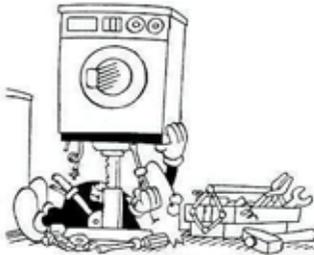
Vorsitzender des Kirchenvorstandes

Pascal Misler

Pastor

Andreas Sist

Baubeauftragter des Kirchenvorstands



Miele

LIEBHERR

SIEMENS

Metz

... und viele weitere Marken

Am Eikborn 34 • 37079 Göttingen-Ellershausen
Tel.: 0551/51474 • www.ajelektro.de



AHLBRECHT
+ JACOBSEN

Elektroinstallation • Netzwerktechnik
Sat. und Kabel TV • Hausgerätekundendienst



„Was ist hier schon regulär?“

77 Jahre Diakonie im Grenzdurchgangslager Friedland

Bewegte Jahre – Erzählte Geschichte



Wenige Wochen nach der Einrichtung des Lagers Friedland durch die britische Armee im Sommer 1945 waren auch Helferinnen und Helfer der Inneren Mission vor Ort, seit den Anfängen ist also die evangelische Kirche hier aktiv dabei. Wilhelm Tomm, Chronist der Diakonie in Friedland, beschrieb die Aufgabe im November 1945: „Keine Zeit mit Worten zu verlieren und der schreienden Not ringsum

entsprechend den Anfang zu wagen.“

Für über vier Millionen Menschen war das Lager seither die erste Anlaufstation auf dem Weg in ein neues Leben. Nach der Aufnahme der Flüchtlinge und Vertriebenen der Anfangsjahre folgte jene Zeit, die den Mythos Friedlands als „Tor zur Freiheit“ begründete, die Heimkehr der 10.000. Diese letzte große Gruppe von Kriegsgefangenen kam 1955/56 in Buskolonnen über Friedland in Deutschland an, empfangen vom Klang der Heimkehrerglocke, ersehnt von Vielen mit Bangen und Hoffen. Manche Träne des Glücks ist hier geflossen, noch viel mehr Tränen bitterer Enttäuschung wurden im Stillen geweint.

Auf die Heimkehrer folgten die Aussiedler, später Flüchtlinge aus Ungarn, Chile, Vietnam, bald aus allen Krisenregionen der Welt. Dabei war Friedland stets mehr als ein Aufnahmelager, immer zugleich auch ein politisch aufgeladenes und spannungsvolles Symbol: Wie durch ein Brennglas sind die Wechselfälle des großen Weltgeschehens hier in einem kleinen Dorf in Südniedersachsen zu verfolgen.

Torsten-Wilhelm Wiegmann, seit September 2020 Lagerpastor in Friedland, hält fest: „Natürlich hat sich Vieles über die Jahre geändert. Doch die Not der Menschen bleibt dieselbe. Und der Auftrag für die Innere Mission auch: Betreuung und Unterricht in sicherer Umgebung, Beratung und Orientierung, um neue Perspektiven zu gewinnen, praktische Hilfe für die ersten Schritte in ein neues Leben. Dazu wollen wir beitragen.“

Neben den Landes- und Bundesbehörden und gemeinsam mit der Caritas und der Friedlandhilfe e.V. sind heute die 22 Mitarbeitenden der Inneren Mission im Lager aktiv. Sie kleiden die Ankommenden ein, betreuen die Kinder, vermitteln die ersten deutschen Worte und Gebräuche, beraten und helfen in allen Nöten und Herausforderungen. Swet-



Iana Aoul, langjährige Mitarbeiterin in der Kinderbetreuung, bringt es auf den Punkt: „Das erste, was du als Mitarbeiter in Friedland brauchst, ist Flexibilität. Und das zweite ist das Miteinander, denn nur gemeinsam bekommen wir das hin.“

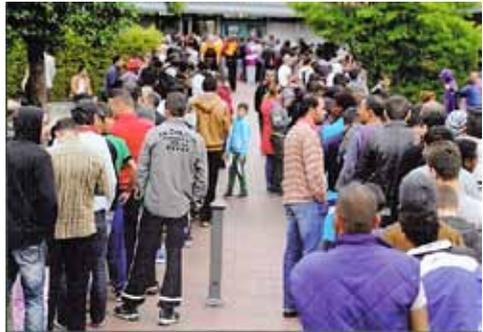
Für rund 800 Bewohnerinnen und Bewohner ist das

Lager mittlerweile eingerichtet, um sie regulär zu versorgen und zu betreuen. Doch was heißt in Friedland schon regulär? Unvergessen sind die Bilder von 2015/16, als zeitweise über 3000 Menschen hier Zuflucht fanden, im Stehen essen und auf den Bürofluren übernachten mussten.

Heute geht es ruhiger und geordnet zu, doch noch immer sind stets einige hundert Menschen vor Ort. Alle Spätaussiedler, die in Deutschland ankommen, reisen über die Quarantäneunterkünfte nach Friedland und erledigen hier die ersten Formalitäten, bevor sie auf die neuen Wohnorte verteilt werden. Bei diesen ersten Schritten unterstützt sie die Migrationsberatung der Inneren Mission, bei konkreten Anliegen zu Ausbildung und Abschlüssen auch die Bildungsberatung.

Unter den Geflüchteten, die Friedland erreichen, sind einige, die durch die Asylverfahrensberatung der Inneren Mission fachlichen Rat für ihren Antrag erhalten. Auf die besonderen Bedürfnisse geflüchteter Frauen gehen die Mitarbeiterinnen des Frauenzentrums ein. So hilft etwa die Hebammensprechstunde mit Dolmetscherin, sowohl sprachliche als auch kulturelle Hürden und Missverständnisse abzubauen.

Die Lagerkapelle (die einzige Einrichtung dieser Art an den Standorten der Landesaufnahmebehörde Niedersachsen) hat in diesem Zusammenhang noch einmal eine zusätzliche Bedeutung gewonnen. Nicht nur als Stätte des Gottesdienstes und Station auf dem Pilgerweg Loccum–Volkenroda wird sie genutzt, sondern auch als persönlicher Ort der Stille, zum Innehalten, Beten und Entzünden einer Kerze, mitten im geschäftigen Betrieb draußen vor der Tür.





Die eingangs genannte Chronik von Wilhelm Tomm dokumentiert die Arbeit im Lager Friedland nur bis in die 1980er Jahre. Doch ihr Titel passt bis heute: „Bewegte Jahre – Erzählte Geschichte“.

Über den Alltag und die Überraschungen der Arbeit informiert die Rubrik „Aktuelles“ auf der Homepage www.innere-mission-friedland.de.

Innere Mission und Ev. Hilfswerk im Grenzdurchgangslager Friedland e.V.,
Heimkehrerstr. 18/Haus 20, 37133 Friedland,
Tel.: 05504-98161
Evangelische Bank,
IBAN: DE65 5206 0410 0000 6175 98

**Aus den
Nachbar-Kirchen-
gemeinden der
Westregion**

Der neue **Newsletter für die Region GOE-WEST** informiert Sie über die eigene Gemeinde hinaus. Wenn Sie den Newsletter empfangen möchten, schicken Sie bitte eine kurze Email an: kg.bethlehem.goettin-gen@evlka.de.

OSTEOPATHIE ANDREA STEINKE



Osteopathie
Manuelle Therapie
Lymphdrainage
Bobath
Brügger
Massage
Ultraschall
Moorpackung
Hausbesuche

PHYSIOTHERAPIE

In der Spitze 9 - GÖ / Groß-Ellershausen

Tel 0551 97663

andrea.steinke-reutel@t-online.de



HORST seit 1930
BOENING GmbH
Bedachungen · Bauklempnerei

Professionelles
Abdichten mit
KEMPEROL®
seit 1979

**Dach-, Wand- & Abdichtungstechnik · Bauklempnerarbeiten
Zimmererarbeiten · Altbausanierung · Kranverleih bis 52 m**

**Wilhelm-Berg-Str. 8 · 37079 Göttingen · Tel.: (0551) 6 10 29 · Fax: 6 63 68
E-Mail: info@boening-bedachungen.de · www.boening-bedachungen.de**



Grabe
BESTATTUNGEN ALLER ART

seit über 60 Jahren !

Wir beraten Sie gern - auch **Hausbesuche** ! **Tel. 91078**

Ausrichtung der Trauerfeier mit Erledigung aller Formalitäten,
Zeitungsanzeige, Kranz- und Blumenbestellung nach Wunsch!
Große Sarg- und Urnenausstellung
Parkplätze vor dem Haus
Zollstock 20, 37081 Göttingen-Grone
www.grabe-bestattungen.de

Diakonie in Göttingen

Diakonieverband Göttingen
Geschäftsführung
Neustadt 18 • 37073 Göttingen
☎ **0551 38905-120**
diakonieverband.goettingen@evlka.de
<https://diakonieverband-goettingen-wir-e.de>

UNSERE ABTEILUNGEN:

Bahnmissionsmission Göttingen

Hilfen auf Reisen und in Notlagen

Bahnhof Gleis 4/5 • 37073 Göttingen
☎ **0551 56190** • Fax (0551) 8207048
goettingen@bahnhofsmission.de



Demenzhilfe Göttingen

Häusliche Entlastung bei Demenz

Neustadt 20 • 37073 Göttingen
☎ **0551 38905-210**
demenzhilfe.goettingen@evlka.de



Fachstelle für Sucht und Suchtprävention

Beratungs- und Behandlungsstelle, Drogenberatungszentrum

Beratungs- und Behandlungsstelle

Neustadt 18 • 37073 Göttingen
☎ **0551 38905-180** • Fax (0551) 38905-190
suchtberatung.goettingen@evlka.de

Drogenberatungszentrum

Gemeindehaus St. Marien
Neustadt 21 • 37073 Göttingen
☎ **0551 45033** • Fax (0551) 45044
drobz.goettingen@evlka.de

Kirchenkreissozialarbeit und Lebensberatung

Sozialberatung, Kurberatung, Psychologische Beratung

Neustadt 18 • 37073 Göttingen

Kirchenkreissozialarbeit

☎ **0551 38905-140**
kksoa.diakonieverband.goettingen@evlka.de

Lebensberatung

☎ **0551 38905-145**
lebensberatung.diakonieverband.goettingen@evlka.de

Krebsberatungsstelle Göttingen

Information und Unterstützung für Betroffene und Angehörige

Neustadt 20 • 37073 Göttingen
☎ **0551 38905-215**
krebsberatung.goettingen@evlka.de

Migrationszentrum für Stadt und Landkreis Göttingen

Beratungs-, Bildungs- und Begegnungszentrum

Neustadt 18 • 37073 Göttingen
☎ **0551 38905-150**
migrationszentrum.goettingen@evlka.de



Straßensozialarbeit Göttingen

Wohnungslosenhilfe

Tilsiter Straße 2a • 37083 Göttingen
☎ **0551 51798-0** • Fax (0551) 51798-17
strassensozialarbeit.goettingen@evlka.de



Beratungsangebot für Krebserkrankte und Angehörige zentral in der Innenstadt

Menschen, die an Krebs erkrankt sind, befinden sich häufig in einer persönlichen Ausnahmesituation und benötigen neben der medizinischen Versorgung auch Hilfen zur Alltags- und Krankheitsbewältigung. Eine speziell auf diese Bedürfnisse ausgerichtete Beratungsstelle gab es in Göttingen bislang nicht.

Mit der im Frühjahr 2022 gegründeten Krebsberatungsstelle des Diakonieverbandes Göttingen ist ein neues, ambulantes Beratungsangebot für Krebserkrankte und Angehörige in Südniedersachsen entstanden. Ziel ist es, Ratsuchende in einer durch die Krebserkrankung schwierigen Lebenssituation zu helfen.

Zentral im Forum Kirche und Diakonie gelegen informiert und unterstützt die Beratungsstelle in der Sozialberatung bei sozialrechtlichen Fragestellungen wie beispielsweise Pflegeversicherungsansprüche, Rehabilitation, Schwerbehinderung oder Antragsstellungen. Die psychologische Beratung unterstützt Ratsuchende, Paare und Familien bei Herausforderungen und Veränderungen im Zusammenhang mit der Krebserkrankung.



Die Kontaktaufnahme ist telefonisch oder per E-Mail möglich unter 0551/38905215 oder unter Krebsberatung.Goettingen@evlka.de. Termine können nach der Kontaktaufnahme innerhalb von 10 Tagen vereinbart werden. Die Beratung erfolgt vertraulich und ist kostenfrei. *Christina Wehrmann und Thorben Sinning, Team der Krebsberatungsstelle*

Bestattungs *Vorsorge*

gibt mir das gute Gefühl, dass auch für
meinen letzten Weg im Vorfeld alles geregelt ist.

Finanzielle Sorgen dürfen meine Familie
nicht noch zusätzlich belasten.

Die eingezahlten Gelder sind, anders als
bei einem Sonderkonto oder Sparbuch, als
zweckgebundenes Schonvermögen geschützt.

Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie
gerne umfassend und unverbindlich.



STICHTENOTH
BESTATTUNGEN

Gerlandstraße 5 • 37127 Dransfeld
Tel. 0 55 02 / 34 14 • Mail: info@stichtenoth.de

Wir helfen Ihnen weiter ...

Eine Taufe, Trauung, Goldene Hochzeit usw. anmelden.....

...können Sie bei Pastor Pascal Misler, Tel. 94855. Je früher, desto besser!

Unsere Gemeindegewester.....

...Frau Bartels erreichen Sie unter Tel. 0151-40 22 93 13 oder über das Gemeindebüro.

Patenscheine, Taufbescheinigungen ...

...bekommen Sie im Gemeindebüro Hetjershausen bei der Sekretärin Frau Gisela Sist, Tel. 0551-91455, dienstags von 10 bis 12 Uhr oder kg.hetjershausen@evlka.de

Wenn Sie seelsorgliche Beratung wünschen.....

...wenden Sie sich an Pastor Misler, Tel. 94855. Sollte Ihr Pastor einmal nicht erreichbar sein, hilft Ihnen die Telefonseelsorge Tag und Nacht weiter. Sie erreichen sie gebührenfrei unter 0800-1110111. Für Kinder und Jugendliche gibt es von Montag bis Freitag jeweils zwischen 15 bis 19 Uhr das Kinder- und Jugendtelefon unter 0800-1110333.

Wenn Sie diakonische Hilfe benötigen ...

...sprechen Sie Ihren Kirchenvorstand oder Ihr Pfarramt an. Sie können sich auch direkt an den Diakonieverband Göttingen, Neustadt 18, Tel. 0551-38905-120 wenden. Hier finden sie unter anderem die Kirchenkreissozialarbeit (Tel.:38905-140) und die Evangelische Lebensberatungsstelle (Tel.: 38905-145) sowie die Fachstelle Sucht und Suchtprävention (Tel.: 38905-180).

Wenn Sie in die Kirche eintreten möchten...

...wenden Sie sich an den Pastor unter 94855 oder an das Gemeindebüro unter 91455.

In der christlichen Gemeinde teilen wir Freude und Leid....

...deshalb veröffentlichen wir Geburtstage ab 70 Jahren und Kasualien in unserem GemeindeEcho. Wenn Sie das nicht möchten, rufen Sie uns bitte an, Tel. 91455.

Wenn Sie unsere Arbeit vor Ort finanziell unterstützen wollen.....

...nutzen Sie für Spenden gerne unser Konto IBAN DE77 2605 0001 0000 0008 28, Sparkasse Göttingen, Konto-Inhaber: Kirchenkreisamt Göttingen. Bitte geben Sie unter Verwendungszweck „4817 KG Hetjershausen“ an. Alle Spenden sind steuerlich absetzbar.

Wenn Sie Wünsche oder Kritik haben...

...wenden Sie sich an den Kirchenvorstand oder an Ihren Pastor.

Wir stehen Ihnen bei seit über 100 Jahren

PFENNIG
BESTATTUNGEN



*Wir geben Ihrer Trauer
Raum und Zeit*



Burgstraße 25 | 37073 Göttingen | Telefon: 0551 - 57497
www.pfennig-bestattungen.de

Seit über 60 Jahren

GÜNTHER
BESTATTUNGEN



Tel.: 05 51 / 50 48 30
Pfalz-Grona-Breite 86
37081 Göttingen
24 Stunden dienstbereit



FriedWald[®]
Die Bestattung in der Natur

www.guenther-bestattungshaus.de

Wenden Sie sich im Trauerfall an uns



FriedWald[®]
Die Bestattung in der Natur

† Pietät †
BESTATTUNGEN

SERIÖS - WÜRDEVOLL - PREISWERT

Hilfe zu jeder Zeit

☎ 0551 - 5312315

Weender Landstr. 68 · 37075 Göttingen

www.pietaat-bestattungen.com





Das neue Team im Bürgerhaus Grone

Seit dem letzten Jahr hat sich im Bürgerhaus Grone einiges getan. Zusätzlich zu den Mitarbeitern der Verwaltungsstelle Grone gibt es jetzt auch eine Außenstelle des Einwohnermeldeamtes. Dies hat zu einer Erweiterung der Dienstleistungen geführt.

Sie können jetzt, nach einer Terminvereinbarung, Reisepässe für Kinder und Erwachsene, Expressreisepässe, Personalausweise (auch vorläufige Ausweispapiere), Führungszeugnisse, An- und Ummeldungen und Beglaubigungen im Bürgerhaus erledigen. Hierzu nutzen Sie bitte

die Online-Terminvergabe unter <https://termin.goettingen.de>.

Ihre Ansprechpartner vor Ort sind Frau Winkelmann und Frau Heckenbach. Sie sind telefonisch erreichbar unter 400-3038 und 400-3112. Die Nachfolge von Herrn Egger hat Frau Althaus angetreten. Bei ihr können Sie, wie bisher auch, telefonisch (400-5309) oder per E-Mail A.Althaus@goettingen.de Termine vereinbaren zur Anmietung des Bürgerhauses oder der Mehrzweckhalle Grone. Beachten Sie bitte, dass in beiden Gebäuden keine privaten Feiern möglich sind. Außerdem erfolgen Beratungen auch in anderen Verwaltungsangelegenheiten. Hierzu kann die Kontaktaufnahme auch über vwstgrone@goettingen.de erfolgen. Frau Pietsch erreichen Sie unter der Telefonnummer 400-5310 oder unter B.Pietsch@goettingen.de.

Auch die Angebote der Göttinger Entsorgungsbetriebe können weiterhin in Anspruch genommen werden (gelbe Säcke, Verkauf von Laubsäcken und Müllsäcken).

Die neuen Öffnungszeiten im Bürgerhaus Grone sind bei Einwohnermeldeamtsangelegenheiten:

**Montags von 8.30–12.00 Uhr
und 14.00–17.00 Uhr**



**Dienstags bis freitags von
8.30–12.00 Uhr.**



Inhaltsverzeichnis

| | |
|-------------------------------------|--------|
| Aktuelles Sportverein | 13 |
| Altkleidersammlung | 15 |
| Ansprache P. Misler | 3 |
| Aus dem Kirchenvorstand | 6 |
| Ausflüge mit Kindern | 12 |
| Beraten & Beschlossen | 36 |
| Beratungsangebot für Krebserkrankte | 45 |
| Blindenschrift – Frauenkreis | 28 |
| Caprice & Friends | 16 |
| Feldmarkinteressentenschaft | 14 |
| Freiwilliges Kirchgeld | 39 |
| Freud & Leid | 31 |
| Fußball Kreisliga | 4 |
| Geburtstage | 30 |
| Gemeindegewester | 37 |
| Gottesdienstplan | 27 |
| Grenzdurchgangslager Friedland | 40 |
| Jubiläum Sportverein | 2, 20 |
| Kinderkirche | 10 |
| Kita Gr. Ellershausen | 33, 35 |
| Klöncafe | 10 |
| Konfirmationsjubiläum | 26 |
| Landtagswahl | 9 |
| Mittelbergschule | 25 |
| Ortsrat – Bericht | 24 |
| Pilgerangebot | 9 |
| Plattdeutscher Gottesdienst | 15 |
| Sitzungen Ortsrat | 7 |
| Spendenaktion Ukraine | 26 |
| Tanzen im Sitzen | 17 |
| Veranstaltungskalender | 5 |
| Verbesserung Gemeindeleben | 18 |
| Verwaltungsstelle Grome | 49 |
| Wir helfen Ihnen weiter | 47 |
| Yoga | 23 |

Wir berichten gerne über Ihre Vereins- oder Gruppenaktivitäten

Das GemeindeEcho wird herausgegeben von der Kirchengemeinde Hetjershausen, der Sportvereinigung und dem Ortsrat. Wir möchten das GemeindeEcho auch anderen Vereinen und Institutionen aus den Ortsteilen als Plattform zur Veröffentlichung von Nachrichten oder zur Bewerbung von Veranstaltungen anbieten. Je GemeindeEcho stehen dafür 10% der Seitenzahl jedoch max. 2 Seiten pro Organisation zur Verfügung. Die Kosten pro Seite betragen 50 €. Darin sind enthalten Layout, Druck und Verteilung. Gerne können Sie sich bei Frau Sist unter Tel.: 91455 oder per Mail unter kg.hetjershausen@evlka.de über die Abläufe und Konditionen erkundigen.

Kontakte

| | | |
|-------------------|--|----------------------|
| Kirchengemeinde: | Pascal Misler, Pastor | Tel.: 0551-9 48 55 |
| | Gisela Sist, Gemeindebüro | Tel.: 0551-9 14 55 |
| Ortsrat: | Heidrun v. d. Heide, Ortsbürgermeisterin | Tel.: 0551-9 69 59 |
| Sportvereinigung: | Carsten Lüder, Vorsitzender | Tel.: 0551-50 96 612 |

Wir drucken einmal jährlich alle weiteren Anschriften und Kontaktmöglichkeiten für Sie auf ein separates und dauerhaftes Anschriftenblatt. Sollten Sie dieses nochmals benötigen, so erhalten Sie es im Gemeindebüro.

Impressum:

GemeindeEcho der Ev.-luth. Kirchengemeinde Hetjershausen, der Sportvereinigung Groß Ellershausen-Hetjershausen und des Ortsrats Groß Ellershausen/Hetjershausen/Knutbühren. Herausgegeben vom Kirchenvorstand, Vorstand der Sportvereinigung und dem Ortsrat; V.i.S.d.P.: Pastor Pascal Misler.

Zusammenstellung im Gemeindebüro der Kirchengemeinde Hetjershausen, In der Wehm 8, 37079 Göttingen, E-Mail: kg.hetjershausen@evlka.de.

<https://hetjershausen.wir-e.de/aktuelles>

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: **20. Oktober 2022**

Leserbriefe und Beiträge bitte an das Gemeindebüro. Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Manuskripte zu kürzen. Auch geben sie nicht die Meinung der Redaktion wieder.

Wir weisen darauf hin, dass gelegentlich während Veranstaltungen in unserer Gemeinde Fotoaufnahmen gemacht werden. Diese Aufnahmen nutzen wir analog sowie digital im Zusammenhang mit der Veranstaltung, für die Öffentlichkeitsarbeit und die Dokumentation. Alle Texte, Fotos und Grafiken sind urheberrechtlich geschützt; wenn es nicht vermerkt ist, können Sie im Pfarrbüro den Urheber erfragen.

Druck: Gemeindebrief-Druckerei, Groß Oesingen, Auflage: 1.700 Exemplare.
vier Ausgaben pro Jahr.

Wir danken für die Verteilung durch freiwillige Helfer/innen an alle Haushalte unserer Gemeinde.



GBD

www.blauer-engel.de/uz195



WochenausKLANG

die musikalische Begegnung

Auch in diesem Sommer und Herbst laden Musizierende unterschiedlichster Couleur Freitagabend (18.30 Uhr) zwischen Abendbrot und Tagesschau zu einem musikalischen WochenausKLANG in die St. Martinikirche Elliehausen oder St. Pankratiuskirche Esebeck ein. Der Eintritt ist frei; um Spenden für die Musiker:innen wird gebeten.

Teil 2



Freitag, 2. September 18.30 Uhr in der Kirche Elliehausen

„Aber bitte mit Sahne ...“ – Auch wenn dem Chor natürlich verschiedene Berufsgruppen angehören, zeigt uns der Polizeichor Göttingen Ausschnitte aus seinem neuen Programm nach der Corona-Zwangspause. Weltliches, klassisches, christliches, vom Volkslied bis hin zum Schlager erwarten unsere Zuhörer. Eine Premiere für Elliehausen, denn unsere Reihe „Wochenausklang“ hat sich herum gesprochen



Freitag, 30. September 18.30 Uhr in der Kirche Elliehausen

Was hatten die Kids doch für einen Spaß ... Grund genug auch 2022 wieder unseren musikalischen Singspaß für die Kleinen aufs Programm zu setzen. Fahrt mit uns und der Oma ca. 45 Minuten im Hühnerstall Motorrad, sucht mit der Affenbande die Kokosnuss. Schießt und reitet wie die Cowboys, zeigt Laurentia die kompletten sieben Wochentage. Im Fliegerlied zeigt ihr, dass ihr stark wie Tiger seid, und streckt euch bei Tschou Tschou wah die Zunge raus. Olaf Lesemann sorgt für Singspaß und Bewegung.



Freitag, 14. Oktober 18.30 Uhr in der Kirche Esebeck

Die dunkle Jahreszeit naht. Jack O'Lantern trug zu Halloween seine Laterne. Wie kam es dazu und wer war er eigentlich? Das erzählt die Geschichte „Elbenfeuer“ von Andrea Lydia Stenzel, die sie, umrahmt von Duetten der Barockzeit, gespielt von Angelika Böttcher und Ditmar Wiederhold, lesen wird.



Freitag, 11. November 18.30 Uhr in der Kirche Elliehausen

Die Midlife Ramblers spielen bekannte und beliebte Melodien, Schlager, Hits und Evergreens aus der Zeit der frühen 20er bis in die 70er Jahre des vergangenen Jahrhunderts. Die musikalische Devise der Combo lautet: „ein bisschen Sweet, ein bisschen Swing“, von der danften Melodie bis zum flotten Dixiland, wobei der Spaß an der Musik im Mittelpunkt steht.